



Morelia
BLACK

MACCHINA DA CAFFÈ

ISTRUZIONI D'USO

Pilot lamp

Single cup

Double cup

Capsule loader lever

Capsule insertion space

Coffee dispensing unit

Drip tray grill

Drip tray

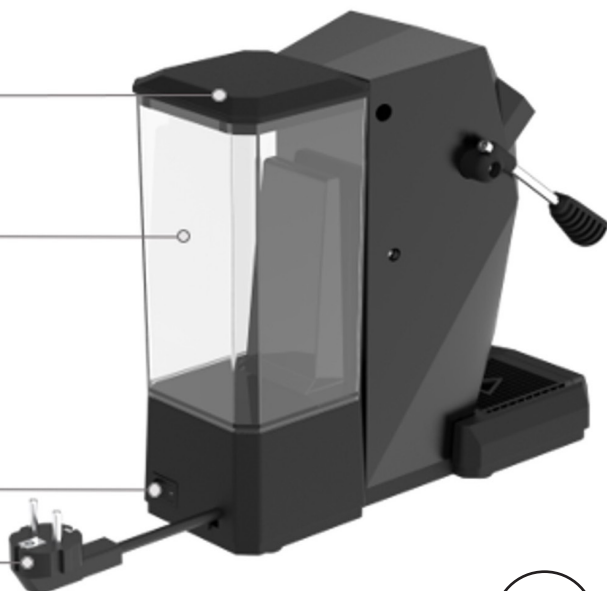


Water tank cover

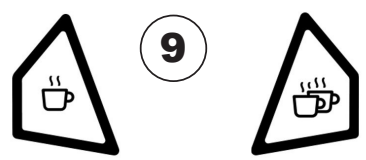
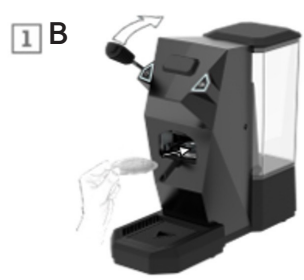
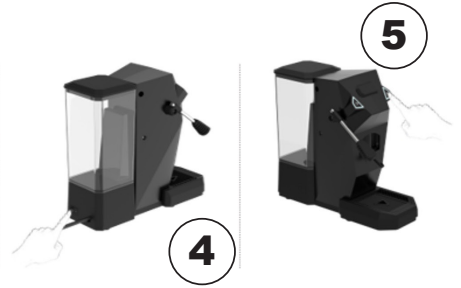
Water tank

Switch on/off

Power supply cable



1



4 B



10



5A



5B



11



12



MISURE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli

aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione

destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

Non dirigere il getto verso persone. Non riempire mai con acqua calda o bollente. Non usare su fornelli o piani di cottura accesi. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di riempire la caldaia. Pericolo di scottatura: non toccare le parti metalliche con l'apparecchio in funzione. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso. Non usare l'apparecchio senza acqua. Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato. Non utilizzare acqua gassata. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Non immergere in acqua e non metterlo mai sotto un rubinetto d'acqua corrente. Non esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. Non usare l'apparecchio se è danneggiato il corpo motore o i suoi accessori. Attenzione! L'utilizzo improprio potrebbe causare lesioni. Per la pulizia utilizzare un panno umido. Per pulire la parte interna del serbatoio non utilizzare il panno, ma solo acqua e risciacquare accuratamente. L'apparecchio non deve essere posizionato in un mobile quando è in uso. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826. Di seguito si riportano le informazioni previste:

Consumo in modalità off (spento):0,19W.

Consumo in modalità standby: non applicabile (l'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete).

Funzione di gestione automatica dell'energia: integrata. L'apparecchio entra in modalità off (spento) entro 10 minuti.

Opt-x7

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826. Di seguito si riportano le informazioni previste:

Consumo in modalità off (spento):0,21W.

Consumo in modalità standby: non applicabile (l'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete).

Funzione di gestione automatica dell'energia: integrata. L'apparecchio entra in modalità off (spento) entro 10 minuti.

Manuale di Istruzioni

PANORAMICA DELLA MACCHINA (FIG. 1)

Vista frontale:

- Spia luminosa — Pilot lamp
- Tasto singola erogazione — Single cup
- Tasto doppia erogazione — Double cup
- Leva di caricamento cialda — Capsule loader lever
- Alloggiamento cialda — Capsule insertion space
- Gruppo di erogazione — Coffee dispensing unit
- Griglia raccogli gocce — Drip tray grill
- Vassoio raccogli gocce — Drip tray

Vista posteriore:

- Coperchio serbatoio — Water tank cover
- Serbatoio dell'acqua — Water tank
- Interruttore generale ON/OFF — Switch on/off
- Cavo di alimentazione — Power supply cable

Primo utilizzo

AVVIO DELLA MACCHINA

Posizionare la macchina da caffè su una superficie piana e stabile, lontano da fonti d'acqua e calore.

Non collegare la macchina alla rete elettrica prima della preparazione.

1. Sollevare e rimuovere il serbatoio dell'acqua. (Fig. 2)
 2. Sciacquare il serbatoio.
 3. Riempire il serbatoio fino al livello MAX, utilizzando solo acqua potabile fresca. Reinscrivere il serbatoio correttamente nella sede e chiuderlo con il coperchio. NOTA: L'acqua calda o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio e la macchina. Non utilizzare la macchina senza acqua: assicurarsi che ci sia abbastanza acqua nel serbatoio prima di avviare.
 4. Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente. (fig. 3)
 5. Premere l'interruttore di accensione posto sul retro. (fig.4)
 6. Premere un qualsiasi tasto per avviare la macchina.(fig. 5)
 7. La macchina da caffè avvia il ciclo di riscaldamento. Il pulsante di accensione/spengimento inizierà a lampeggiare con luce bianca tenue.
 8. La macchina sarà pronta all'uso quando i tasti rimarranno illuminati con luce fissa.
 9. Premere il tasto doppia erogazione. (Fig. 5A)
- Dopo la fine automatica del ciclo, premere nuovamente lo stesso tasto per completare la procedura.
10. Al primo avvio, erogare almeno 500 ml di acqua senza cialda, posizionando un contenitore sotto il beccuccio di erogazione.

Funzione Stand-by

Spegnimento automatico:

Per garantire il risparmio energetico, la macchina si spegne automaticamente dopo 9 minuti di inattività.

Spegnimento manuale:

Per spegnere la macchina manualmente, premere contemporaneamente i tasti "Singola" e "Doppia" erogazione per 1 secondo. (fig. 5B)

Rilasciare i tasti: tutte le spie si spegneranno, indicando che la macchina è spenta.

Riacensione:

La macchina può essere riattivata premendo uno qualsiasi dei tasti.

EROGAZIONE DEL CAFFÈ

Assicurarsi che i pulsanti di accensione/alimentazione siano illuminati con luce bianca fissa.

Non inserire mai dita o oggetti nel portacialda.

Utilizzare esclusivamente cialde compatibili da inserire correttamente nel vano dedicato.

Per ottenere un caffè sempre alla temperatura ideale, si consiglia di preriscaldare la tazza con acqua calda:

Posizionare la tazza sotto il beccuccio di erogazione senza inserire la cialda, quindi premere uno dei tasti di erogazione per far uscire acqua calda.

Se durante il ciclo di erogazione si verifica un'interruzione dell'alimentazione, ripristinare la corrente e riavviare l'erogazione del caffè.

Se durante l'erogazione l'acqua nel serbatoio finisce, procedere come segue:

1. Riempire il serbatoio fino al livello MAX indicato.

2. Premere nuovamente il tasto di erogazione precedentemente selezionato.

Il tasto inizierà a lampeggiare e la procedura verrà riavviata automaticamente.

Dopo l'erogazione rimuovere la cialda.

La macchina sarà quindi pronta per una nuova erogazione.

Suggerimenti:

• Posso usare una tazza piccola? (fig. 6)

• Capovolgere la griglia raccogliogocce per adattarla a una tazza leggermente più grande (fig. 7)

• Rimuovere completamente il vassoio raccogliogocce per utilizzare una tazza alta o un bicchiere. (fig. 8)

Preparazione del caffè

fig.1b. Sollevare completamente la leva ed inserire la cialda.

fig.2b. Chiudere la leva e posizionare una tazza compatibile con la bevanda desiderata sotto il beccuccio di erogazione.

fig.3b. Premere il tasto Singola erogazione (20 sec) o Doppia erogazione (30 sec).

L'erogazione terminerà automaticamente.

Per interrompere anticipatamente il flusso o per aggiungere caffè, premere nuovamente il tasto selezionato.

fig.4b. Qualche secondo dopo la fine dell'erogazione, sollevare e abbassare la leva per espellere la cialda usata nel contenitore dedicato.

Non aprire la leva troppo presto.

Durante l'erogazione, il pulsante si illuminerà con una luce bianca lampeggiante. (fig. 10)

Per effettuare una nuova erogazione, attendere che il pulsante di accensione/alimentazione torni a illuminarsi con luce bianca fissa.

Programmazione della quantità

Nota:

Si consiglia di mantenere le impostazioni di fabbrica per le modalità "Singola" e "Doppia", al fine di ottenere risultati ottimali in tazza per ciascuna varietà di caffè.

Programmazione della quantità di caffè:

1. Tenere premuto il tasto "Singola" o "Doppia" per almeno 2 secondi per accedere alla modalità di programmazione.

L'erogazione avrà inizio e il tasto inizierà a lampeggiare rapidamente. (fig.5a)

2. Rilasciare il tasto una volta raggiunto il volume desiderato.

La quantità impostata verrà salvata automaticamente e mantenuta per le erogazioni successive.

Tabella di programmazione della quantità

Modalità Minimo Predefinito Massimo

Doppia 5 sec 30 sec 60 sec

Singola 5 sec 20 sec 60 sec

Ripristino dei valori predefiniti

Questa procedura ripristina i volumi e tempi di erogazione ai valori di fabbrica.

Procedura:

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Singola" e "Doppia" per almeno 3 secondi, per accedere alla modalità di ripristino. (fig. 5b)

2. Rilasciare i tasti: tutti i pulsanti lampeggeranno 3 volte, indicando che i volumi sono stati ripristinati ai valori iniziali di fabbrica.

Manutenzione e pulizia

Non utilizzare mai solventi, alcol o altre sostanze aggressive per asciugare le componenti della macchina da caffè.

Pulire le componenti della macchina (escluse le parti elettriche) con acqua fredda o tiepida e spugne/panni non abrasivi.

Tutti i componenti rimovibili possono essere lavati in lavastoviglie.

Non lasciare acqua nel serbatoio e nel circuito per più di 3 giorni. In tal caso, svuotare il serbatoio e il circuito, risciacquarli e riempirli con acqua fresca, quindi effettuare un'erogazione senza cialda prima di preparare caffè o altre bevande.

Pulizia dell'erogatore del caffè

Per pulire l'erogatore, eseguire una volta a settimana un'erogazione senza cialda.

Pulizia del vano porta-cialde e della vaschetta raccogli gocce

Il vano portacialde usate e la vaschetta raccogli gocce devono essere svuotati e puliti ogni 4/5 erogazioni o ogni due/tre giorni. (fig.11)

1. Estrarre la vaschetta filtrante
2. Sciacquare e asciugare

Decalcificazione (fig.12)

Il calcare si accumula normalmente con l'uso prolungato dell'apparecchio: si consiglia di effettuare la decalcificazione ogni 3-4 mesi o ogni qualvolta si noti una riduzione del flusso d'acqua.

Per la decalcificazione, utilizzare un prodotto specifico per macchine da caffè, non tossico e non nocivo, reperibile in commercio.

Non bere la soluzione decalcificante né i prodotti erogati durante il ciclo.

Non usare aceto come prodotto decalcificante.

Procedura:

1. Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua.
 2. Riempire il serbatoio con acqua e prodotto decalcificante secondo le istruzioni del prodotto. Reinscrivere il serbatoio.
 3. Accendere la macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore.
 4. Premere il pulsante "Tazza grande" due volte (due tazze, circa 150 ml ciascuna).
 5. Lasciare agire la soluzione per circa 15-20 minuti.
 6. Riaccendere la macchina premendo un tasto qualsiasi. Ripetere l'erogazione premendo nuovamente "Tazza grande".
 7. Ripetere il punto 6 fino a svuotamento completo del serbatoio.
 8. Rimuovere il serbatoio e risciacquarlo con acqua potabile. Riempirlo completamente.
 9. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore. Premere "Tazza grande" per erogare tutta l'acqua di risciacquo.
 10. A fine ciclo, riempire nuovamente il serbatoio e ripetere il punto 8.
- Quando terminato, la decalcificazione è completata.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes del uso, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de tipo «bed and breakfast». No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y expone al usuario a

riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga debidamente alejado del aparato y de que no esté en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere hasta que se enfríe antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice al aire

libre. No lo deje sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente con el fin de evitar cualquier riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y hayan entendido los peligros que entraña. Los niños deberán vigilarse para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevados a cabo por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto separado.

No dirija el chorro hacia personas. Nunca lo llene con agua caliente o hirviendo. No lo utilice sobre una estufa o placa de cocina encendida. Desconecte el aparato de la corriente antes de llenar la caldera. Riesgo de quemaduras: no toque las piezas metálicas mientras el aparato esté en funcionamiento. La superficie de la resistencia queda expuesta al calor residual después de su uso. No utilice el aparato sin agua. Coloque el aparato sobre una superficie estable donde no pueda volcarse. No utilice agua con gas. No utilice el aparato cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua. No lo sumerja en agua ni lo coloque bajo el grifo. No esponga el aparato a la humedad ni a los agentes atmosféricos. Deje que el aparato se enfríe unos minutos entre usos. No utilice el aparato si el cuerpo del motor o sus accesorios están dañados. ¡Advertencia! Un uso inadecuado podría causar lesiones. Utilice un

pañó húmedo para la limpieza. Para limpiar el interior del depósito, no utilice el paño, sino solo agua y enjuague bien. El aparato no debe colocarse en un armario mientras esté en uso. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826. A continuación, se detalla la información requerida:

Consumo en modo apagado: 0,19 W.

Consumo en modo de espera: no aplicable (el aparato no dispone de modo de espera ni de modo de espera en red).

Función de gestión automática de la energía: integrada. El aparato se apaga en 10 minutos.

Opt-x7

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826. A continuación, se detalla la información requerida:

Consumo en modo apagado: 0,21 W.

Consumo en modo de espera: no aplicable (el aparato no dispone de modo de espera ni de modo de espera en red).

Función de gestión automática de la energía: integrada. El aparato se apaga en 10 minutos.

VISIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA (FIG. 1)

Vista frontal:

- Lámpara piloto
- Taza individual
- Botón de doble copa
- Palanca del cargador de cápsulas
- Espacio de inserción de la cápsula
- Unidad dispensadora de café
- Bandeja recogegotas
- Bandeja de goteo

Vista trasera:

- Tapa del depósito de agua
- Depósito de agua
- Interruptor general ON/OFF - Encender/apagar
- Cable de alimentación

Primer uso

ARRANQUE DE LA MÁQUINA

Coloque la cafetera sobre una superficie plana y estable, alejada de fuentes de agua y calor.

No conecte la máquina a la red eléctrica antes de la preparación.

1. Levante y retire el depósito de agua. (Fig. 2)

2. Aclara el depósito.

3. Llene el depósito hasta el nivel MAX, utilizando únicamente agua potable fresca. Vuelva a introducir el depósito correctamente en el alojamiento y ciérrelo con la tapa. **NOTA:** El agua caliente u otros líquidos pueden dañar el depósito y la máquina. No haga funcionar la máquina sin agua: asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito antes de ponerla en marcha.
 4. Conecta el enchufe a la toma de corriente. (fig. 3)
 5. Pulse el interruptor de encendido situado en la parte posterior. (fig. 4)
 6. Pulse cualquier tecla para arrancar la máquina. (fig. 5)
 7. La cafetera inicia el ciclo de calentamiento.
El botón de encendido/apagado comenzará a parpadear con una suave luz blanca.
 8. La máquina estará lista para su uso cuando los botones se iluminen con una luz fija.
 9. Pulse el botón de doble dispensación. (Fig. 5A)
- Tras el fin automático del ciclo, pulse de nuevo el mismo botón para completar el procedimiento.
10. Cuando se ponga en marcha por primera vez, dispense al menos 500 ml de agua sin oblea, colocando un recipiente debajo de la boquilla dispensadora.

Función de espera

Desconexión automática:

Para garantizar el ahorro de energía, la máquina se apaga automáticamente tras 9 minutos de inactividad.

Desconexión manual:

Para apagar la máquina manualmente, pulse simultáneamente los botones "Simple" y "Doble" durante 1 segundo. (fig. 5B)

Suelte los botones: todas las luces se apagarán, indicando que la máquina está apagada.

Reactivación:

La máquina puede reactivarse pulsando cualquiera de los botones.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Asegúrese de que los botones de encendido/apagado están iluminados con una luz blanca fija.

No introduzca nunca los dedos ni objetos en el soporte de la gofrera.

Utilice únicamente gofres compatibles que estén correctamente insertados en la bandeja para gofres.

Para obtener siempre el café a la temperatura ideal, se recomienda precalentar la taza con agua caliente:

Coloque la taza debajo de la boquilla de erogación sin introducir la cápsula y, a continuación, pulse uno de los botones de erogación para liberar agua caliente.

Si se produce un corte de corriente durante el ciclo de preparación, restablezca la alimentación y reinicie el ciclo de preparación de café.

Si el agua del depósito se agota durante la dispensación, proceda como se indica a continuación:

1. Llene el depósito hasta el nivel MAX indicado.
 2. Pulse de nuevo el botón de dispensación previamente seleccionado.
- El botón comenzará a parpadear y el procedimiento se reiniciará automáticamente.
Retire la oblea después de la dispensación.
A continuación, la máquina estará lista para una nueva entrega.

Sugerencias:

- ¿Puedo usar una taza pequeña? (fig. 6)
- Dé la vuelta a la rejilla de goteo para que quepa en una taza un poco más grande (fig. 7)
- Retire completamente la bandeja recogegotas para utilizar una taza alta o un vaso. (fig. 8)

Preparación del café

1b Levante completamente la palanca e introduzca la oblea.

2b Cierre la palanca y coloque una taza compatible con la bebida deseada debajo de la boquilla de suministro.

3b. Pulse el botón de extracción simple (20 segundos) o doble (30 segundos).

La extracción finalizará automáticamente.

Para interrumpir el flujo prematuramente o para añadir café, pulse de nuevo la tecla seleccionada.

4b Unos segundos después de finalizar la dispensación, suba y baje la palanca para expulsar la oblea usada al contenedor específico.

No abra la palanca demasiado pronto.

Durante la dispensación, el botón se iluminará con una luz blanca intermitente. (fig. 10)

Para realizar una nueva dispensación, espere hasta que el botón de encendido/apagado vuelva a encenderse con una luz blanca fija.

Programación por cantidades

Nota:

Se recomienda mantener los ajustes de fábrica de los modos "Individual" y "Doble" para conseguir resultados óptimos en taza para cada variedad de café.

Programación de la cantidad de café:

1. Mantenga pulsado el botón "Simple" o "Doble" durante al menos 2 segundos para acceder al modo de programación.

Se iniciará la dispensación y el botón empezará a parpadear rápidamente. (fig.5a)

2. Suelte el botón cuando haya alcanzado el volumen deseado.

La cantidad ajustada se guardará automáticamente y se conservará para posteriores dispensaciones.

Tabla de programación de cantidades

Modo	Mínimo	Por defecto	Massimo
Doble	5 segundos	30 segundos	60 segundos
Único	5 segundos	20 segundos	60 segundos

Restablecer los valores por defecto

Este procedimiento restablece los volúmenes y tiempos de dispensación a los valores de fábrica.

Procedimiento:

1. Mantén pulsados los botones "Simple" y "Doble" simultáneamente durante al menos 3 segundos para entrar en el modo de reinicio. (fig. 5b)

2. Suelte los botones: todos los botones parpadearán 3 veces, lo que indica que los volúmenes se han restablecido a los valores iniciales de fábrica.

Mantenimiento y limpieza

No utilice nunca disolventes, alcohol u otras sustancias agresivas para secar los componentes de la cafetera.

Limpie los componentes de la máquina (excepto las piezas eléctricas) con agua fría o tibia y esponjas/paños no abrasivos.

Todos los componentes desmontables pueden limpiarse en el lavavajillas.

No deje agua en el depósito ni en el circuito durante más de 3 días. En tal caso, vacíe el depósito y el circuito, enjuáguelos y llénelos de agua fresca; a continuación, prepare una infusión sin cápsula antes de preparar café u otras bebidas.

Limpieza de la salida de café

Para limpiar el dispensador, realice una dispensación sin obleas una vez a la semana.

Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja de goteo

La bandeja de goteo usada y la bandeja de goteo deben vaciarse y limpiarse cada 4/5 dispensaciones o cada dos/tres días. (fig.11)

1. Extraiga la bandeja del filtro

2. Aclarar y secar

Descalcificación (fig.12)

La cal se acumula normalmente con el uso prolongado del aparato: se recomienda descalcificar cada 3-4 meses o siempre que note una reducción del caudal de agua.

Para la descalcificación, utilice un producto comercial, no tóxico y no nocivo, específico para cafeteras.

No beba la solución desincrustante ni los productos dispensados durante el ciclo.

No utilice vinagre como producto desincrustante.

Procedimiento:

1. Retire y vacíe el depósito de agua.

2. Llene el depósito con agua y producto desincrustante según las instrucciones del producto. Vuelva a introducir el depósito.

3. Encienda la máquina y coloque un recipiente debajo del dispensador.

4. Pulse dos veces el botón "Taza grande" (dos tazas de unos 150 ml cada una).

5. Dejar actuar la solución durante unos 15-20 minutos.

6. Vuelva a encender la máquina pulsando cualquier tecla. Repita la dispensación pulsando de nuevo "Vaso grande".

7. Repita el paso 6 hasta vaciar completamente el depósito.

8. Retire el depósito y enjuáguelo con agua potable. Llénelo completamente.

9. Coloque un recipiente debajo del dispensador. Pulse "Vaso grande" para dispensar toda el agua de aclarado.

10. Al final del ciclo, rellene el depósito y repita el paso 8.

Cuando termine, la descalcificación habrá finalizado.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guarde-as para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não

utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser

sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.

Não dirija o jato para as pessoas. Nunca encha com água quente ou a ferver. Não utilize num fogão ou placa acesa. Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de encher a caldeira. Risco de queimaduras: não toque nas partes metálicas enquanto o aparelho estiver em funcionamento. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após a utilização. Não utilize o aparelho sem água. Coloque o aparelho numa superfície estável onde não possa ser derrubado. Não utilize água com gás. Não utilize o aparelho perto de banheiras ou lavatórios cheios de água. Não o mergulhe em água e nunca o coloque debaixo de uma torneira de água corrente. Não exponha o aparelho à humidade ou aos agentes atmosféricos. Deixe sempre o aparelho arrefecer por alguns minutos entre utilizações. Não utilize o aparelho se o corpo do motor ou os seus acessórios estiverem danificados. Atenção! O uso inadequado pode causar ferimentos. Utilize um pano húmido para limpeza. Para limpar o interior do depósito, não utilize o pano, mas apenas água e enxague bem. O aparelho não deve ser colocado num armário quando estiver a ser utilizado. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826. As informações necessárias são as seguintes:

Consumo em modo desligado: 0,19 W.

Consumo em modo de espera: não aplicável (o aparelho não possui modo de espera nem modo de espera em rede).

Função de gestão automática de energia: integrada. O aparelho entra em modo desligado no espaço de 10 minutos.

Opt-x7

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826. As informações necessárias são as seguintes:

Consumo em modo desligado: 0,21 W.

Consumo em modo de espera: não aplicável (o aparelho não possui modo de espera nem modo de espera em rede).

Função de gestão automática de energia: integrada. O aparelho entra em modo desligado no espaço de 10 minutos.

VISÃO GERAL DA MÁQUINA (fig. 1)

Vista frontal:

- Luz piloto - Lâmpada piloto
- Chave de entrega simples - Copo simples
- Chave de copo duplo - Copo duplo
- Alavanca do carregador de cápsulas - Alavanca do carregador de cápsulas
- Espaço de inserção das cápsulas - Espaço de inserção das cápsulas
- Grupo de recolha - Unidade de distribuição de café
- Grelha do tabuleiro de recolha de gotas - Grelha do tabuleiro de recolha de gotas
- Bandeja de recolha de pingos - Bandeja de recolha de pingos

Vista traseira:

- Tampa do depósito - Tampa do depósito de água
- Tanque de água - Tanque de água
- Interruptor on/off - Interruptor on/off
- Cabo de alimentação eléctrica - Cabo de alimentação eléctrica

Primeira utilização

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DA MÁQUINA

Colocar a máquina de café numa superfície plana e estável, longe de fontes de água e de calor.

Não ligar a máquina à rede eléctrica antes da preparação.

1. Levantar e retirar o reservatório de água. (fig. 2)

2. Lavar o reservatório.

3. Encher o reservatório até ao nível MÁX, utilizando apenas água potável fresca. Voltar a colocar o depósito corretamente no compartimento e fechá-lo com a tampa. NOTA: A água quente ou outros líquidos podem danificar o depósito e a máquina.

Não utilize a máquina sem água: certifique-se de que existe água suficiente no depósito antes de começar.

4. Ligar a ficha de alimentação à tomada eléctrica. (fig. 3)

5. Prima o interruptor de alimentação na parte de trás. (fig. 4)

6. Prima qualquer botão para ligar a máquina. (fig. 5)

7. A máquina de café inicia o ciclo de aquecimento.

O botão ligar/desligar começa a piscar com uma luz branca suave.

8. A máquina estará pronta a ser utilizada quando os botões permanecerem iluminados com uma luz constante.

9. Prima o botão de distribuição dupla.

Após o fim automático do ciclo, prima novamente o mesmo botão para concluir o procedimento. (fig. 5a)

10. Aquando da primeira colocação em funcionamento, distribuir pelo menos 500 ml de água sem cápsula, colocando um recipiente por baixo do bico de distribuição.

Função stand-by

Desligamento automático:

Para garantir a poupança de energia, a máquina desliga-se automaticamente após 9 minutos de inatividade.

Desligamento manual:

4. Para desligar a máquina manualmente, prima simultaneamente os botões de distribuição "Simples" e "Duplo" durante 1 segundo.

Soltar os botões: todas as luzes se apagam, indicando que a máquina está desligada. (fig. 5b)

Reativação:

A máquina pode ser reactivada premindo qualquer um dos botões.

PREPARAÇÃO DO CAFÉ

Certifique-se de que os botões de alimentação estão iluminados com uma luz branca constante.

Nunca introduzir os dedos ou objectos no porta-cápsulas.

Utilize apenas cápsulas compatíveis que tenham sido corretamente inseridas no compartimento dedicado.

Para obter sempre um café à temperatura ideal, recomenda-se o pré-aquecimento da chávena com água quente:

Colocar a chávena debaixo do bico de saída de café sem inserir a cápsula e, em seguida, premir um dos botões de saída de café para extrair água quente.

Se ocorrer uma falha de corrente durante o ciclo de infusão, volte a ligar a corrente e reinicie o ciclo de infusão do café.

Se a água do reservatório se esgotar durante a distribuição, proceda da seguinte forma:

1. Encha o reservatório até ao nível MAX indicado.

2. Prima novamente o botão de infusão previamente selecionado.

O botão começa a piscar e o processo é reiniciado automaticamente.

Após a distribuição, retirar a pastilha.

A máquina estará então pronta para voltar a distribuir.

Conselhos:

7. Posso utilizar uma chávena pequena? (fig. 6)

8. Vire o tabuleiro de recolha de água ao contrário para colocar um copo ligeiramente maior (fig. 7)

9. Retire completamente o tabuleiro de recolha de gotas para utilizar uma chávena alta ou um copo. (fig. 8)

Preparação do café

fig. 1b. Levante a alavanca totalmente e insira a pastilha.

fig. 2b. Feche a alavanca e coloque um copo compatível com a bebida desejada sob o bico de distribuição.

fig. 3b. Prima o botão Entrega simples (20 seg.) ou Entrega dupla (30 seg.).

A distribuição termina automaticamente.

Para interromper o fluxo prematuramente ou para adicionar café, prima novamente a tecla selecionada.

4b. Alguns segundos após o fim da tiragem, levante e baixe a alavanca para ejetar a cápsula usada para o recipiente dedicado. Não abra a alavanca demasiado cedo.

4. Durante a distribuição, o botão acende-se com uma luz branca intermitente. (fig. 10)

Para voltar a dispensar, aguarde até que o botão on/off volte a acender-se com uma luz branca fixa.

Programação da quantidade

Nota:

Recomenda-se que mantenha as definições de fábrica para os modos "Simples" e "Duplo", de modo a obter os melhores resultados na chávena para cada variedade de café.

Programar a quantidade de café:

10. Prima e mantenha premido o botão "Simples" ou "Duplo" durante pelo menos 2 segundos para entrar no modo de programação.

A infusão inicia-se e o botão começa a piscar rapidamente. (fig. 5a)

Soltar o botão quando o volume desejado for atingido.

A quantidade programada é automaticamente memorizada e conservada para as dosagens seguintes.

Tabela de programação da quantidade

Modo de funcionamento Mínimo Por defeito Máximo

Duplo 5 seg. 30 seg. 60 seg.

Simples 5 seg. 20 seg. 60 seg.

Reposição dos valores de fábrica

Este procedimento repõe os volumes e tempos de dispensa para os valores de fábrica.

Procedimento:

11. Premir e manter premidos simultaneamente os botões "Simples" e "Duplo" durante pelo menos 3 segundos para entrar no

modo de reposição. (fig. 5b)

1. Solte os botões: todos os botões piscam 3 vezes, indicando que os volumes foram repostos para os valores iniciais de fábrica.

Manutenção e limpeza

Nunca utilizar solventes, álcool ou outras substâncias agressivas para secar os componentes da máquina de café.

Limpe os componentes da máquina (excluindo as partes eléctricas) com água fria ou morna e esponjas/panos não abrasivos.

Todos os componentes amovíveis podem ser lavados na máquina de lavar louça.

Não deixar água no reservatório e no circuito durante mais de 3 dias. Se isso acontecer, esvazie o reservatório e o circuito, enxagúe-os e volte a enchê-los com água fresca, depois faça uma infusão sem cápsula antes de fazer café ou outras bebidas.

Limpeza do bico de café

Para limpar o bico de café, efectue um esvaziamento sem cápsulas uma vez por semana.

Limpar o tabuleiro de recolha de água e o tabuleiro de recolha de água

4. O tabuleiro de recolha de água usado e o tabuleiro de recolha de água devem ser esvaziados e limpos a cada 4 a 5 extrações ou a cada dois ou três dias. (fig. 11)

1. Retirar o tabuleiro de recolha de água

2. Enxaguar e secar

Descalcificação (fig. 12)

O calcário acumula-se normalmente com a utilização prolongada do aparelho: recomenda-se a descalcificação de 3 em 3 ou de 4 em 4 meses ou sempre que se note uma diminuição do caudal de água.

Para a descalcificação, utilizar um produto disponível no mercado, não tóxico e não nocivo, específico para máquinas de café.

Não beber a solução descalcificante nem os produtos distribuídos durante o ciclo.

Não utilizar o vinagre como agente descalcificante.

Procedimento:

1. Retirar e esvaziar o reservatório de água.

2. Encher o reservatório com água e produto descalcificante de acordo com as instruções do produto. Voltar a colocar o depósito.

3. Ligar a máquina e colocar um recipiente por baixo do bico.

4. Premir duas vezes o botão "Copo grande" (dois copos, cerca de 150 ml cada).

5. Deixar atuar a solução durante cerca de 15-20 minutos.

6. Voltar a ligar a máquina premindo qualquer botão. Repita a distribuição premindo novamente "Copo grande".

7. Repita o passo 6 até o depósito estar completamente vazio.

8. Retire o reservatório e lave-o com água potável. Encha-o completamente.

9. Coloque um recipiente por baixo do dispensador. Prima "Copo grande" para distribuir toda a água de enxaguamento.

10. No final do ciclo, volte a encher o reservatório e repita o passo 8.

Quando terminar, a descalcificação está concluída.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα· σε αγροκτήματα· από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα· σε περιβάλλοντα

τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφηθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξής του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.

Μην κατευθύνετε το ακροφύσιο προς άτομα. Ποτέ μην γεμίζετε με ζεστό ή βραστό νερό. Μην το χρησιμοποιείτε σε αναμμένη κουζίνα ή εστία. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν γεμίσετε τον λέβητα. Κίνδυνος εγκαυμάτων: μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειπόμενη θερμότητα μετά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια όπου δεν μπορεί να ανατραπεί. Μην χρησιμοποιείτε ανθρακούχο νερό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή νεροχύτες γεμάτους με νερό. Μην τη βυθίζετε σε νερό και ποτέ κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία ή ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το σώμα του κινητήρα ή τα εξαρτήματά της έχουν υποστεί ζημιά. Προειδοποίηση! Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε το εσωτερικό της δεξαμενής, μην χρησιμοποιείτε το πανί, αλλά μόνο νερό και ξεπλύνετε καλά. Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι όταν χρησιμοποιείται. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Οι ακόλουθες είναι οι απαιτούμενες πληροφορίες:

Κατανάλωση σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,19W.

Κατανάλωση σε κατάσταση αναμονής: δεν ισχύει (η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ή δικτυωμένη αναμονή).

Λειτουργία αυτόματης διαχείρισης ενέργειας: ενσωματωμένη. Η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση απενεργοποίησης εντός 10 λεπτών.

Opt-x7

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Οι ακόλουθες είναι οι απαιτούμενες πληροφορίες:

Κατανάλωση σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,21W.

Κατανάλωση σε κατάσταση αναμονής: δεν ισχύει (η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ή δικτυωμένη αναμονή).

Λειτουργία αυτόματης διαχείρισης ενέργειας: ενσωματωμένη. Η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση απενεργοποίησης εντός 10 λεπτών.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ (fig. 1)

Μπροστινή όψη:

- Λυχνία πιλότου
- Ένα φλιτζάνι
- Κουμπί διπλού φλιτζανιού
- Μοχλός φορτωτή καψουλών
- Χώρος εισαγωγής κάψουλας
- Μονάδα διανομής καφέ
- Γκρίλ με δίσκο σταγόνων
- Δίσκος στάγδην

Πίσω όψη:

- Κάλυμμα δεξαμενής νερού
- Δεξαμενή νερού
- Γενικός διακόπτης ON/OFF - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
- Καλώδιο παροχής ρεύματος

Πρώτη χρήση

ΈΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Τοποθετήστε την καφετιέρα σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια, μακριά από πηγές νερού και θερμότητας.

Μην συνδέετε τη μηχανή στο ηλεκτρικό δίκτυο πριν από την προετοιμασία.

1. Ανασηκώστε και αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού. (fig.2)

2. Ξεπλύνετε τη δεξαμενή.

3. Γεμίστε τη δεξαμενή μέχρι τη στάθμη MAX, χρησιμοποιώντας μόνο φρέσκο πόσιμο νερό. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο σωστά στο περίβλημα και κλείστε το με το καπάκι. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το ζεστό νερό ή άλλα υγρά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο δοχείο και στη μηχανή.

Μην λειτουργείτε το μηχάνημα χωρίς νερό: βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή πριν ξεκινήσετε.

4. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος. (fig.3)

5. Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας στο πίσω μέρος. (fig.4)

6. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να εκκινήσετε το μηχάνημα. (fig.5)

7. Η καφετιέρα ξεκινά τον κύκλο προθέρμανσης.

Το κουμπί on/off θα αρχίσει να αναβοσβήνει με ένα απαλό λευκό φως.

8. Το μηχάνημα θα είναι έτοιμο για χρήση όταν τα κουμπιά ανάβουν με σταθερό φως.

9. Πατήστε το κουμπί διπλής διανομής.

Μετά την αυτόματη λήξη του κύκλου, πατήστε ξανά το ίδιο κουμπί για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία. (fig. 5a)

10. Όταν ξεκινάτε για πρώτη φορά, διανείμετε τουλάχιστον 500 ml νερού χωρίς γκοφρέτα, τοποθετώντας ένα δοχείο κάτω από το στόμιο διανομής.

Λειτουργία αναμονής

Αυτόματη απενεργοποίηση:

Για να εξοικονομήσει η εξοικονόμηση ενέργειας, το μηχάνημα απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 9 λεπτά αδράνειας.

Χειροκίνητη απενεργοποίηση:

Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα χειροκίνητα, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά 'Single' και 'Double' για 1 δευτερόλεπτο.

Αφήστε τα κουμπιά: όλες οι λυχνίες θα σβήσουν, υποδεικνύοντας ότι το μηχάνημα έχει απενεργοποιηθεί. (fig. 5b)

Επαναδραστηριοποίηση:

Το μηχάνημα μπορεί να επανενεργοποιηθεί πατώντας οποιοδήποτε από τα κουμπιά.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΦΕ

Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά λειτουργίας/ενέργειας φωτίζονται με σταθερό λευκό φως.

Ποτέ μην εισάγετε δάχτυλα ή αντικείμενα στη θήκη της σπάτουλας βάφλας.

Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατές βάφλες που έχουν τοποθετηθεί σωστά στη θήκη βάφλας.

Για να λαμβάνετε πάντα καφέ στην ιδανική θερμοκρασία, συνιστάται να προθερμαίνετε το φλιτζάνι με ζεστό νερό:

Τοποθετήστε το φλιτζάνι κάτω από το στόμιο παρασκευής χωρίς να τοποθετήσετε το καπάκι και, στη συνέχεια, πατήστε ένα από τα κουμπιά παρασκευής για να απελευθερώσετε ζεστό νερό.

Εάν συμβεί διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια του κύκλου παρασκευής καφέ, αποκαταστήστε την τροφοδοσία και επανεκκινήστε τον κύκλο παρασκευής καφέ.

Εάν το νερό στη δεξαμενή εξαντληθεί κατά τη διάρκεια της διανομής, προχωρήστε ως εξής:

1. Γεμίστε τη δεξαμενή μέχρι την υποδεικνυόμενη στάθμη MAX.

2. Πατήστε ξανά το προηγούμενως επιλεγμένο κουμπί διανομής. Το κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει και η διαδικασία θα ξεκινήσει εκ νέου αυτόματα. Αφαιρέστε το πλακίδιο μετά τη διανομή. Στη συνέχεια, το μηχανήμα θα είναι έτοιμο για νέα παράδοση.

Προτάσεις:

- Μπορώ να χρησιμοποιήσω ένα μικρό φλιτζάνι; (fig. 6)
- Αναποδογυρίστε το πλέγμα στάγδην για να χωρέσει σε ένα ελαφρώς μεγαλύτερο φλιτζάνι (fig. 7)
- Αφαιρέστε τελείως το δίσκο για να χρησιμοποιήσετε ένα ψηλό φλιτζάνι ή ποτήρι. (fig. 8)

Προετοιμασία καφέ

fig1 b. Σηκώστε πλήρως το μοχλό και τοποθετήστε το πλακίδιο.

fig2b. Κλείστε το μοχλό και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι συμβατό με το επιθυμητό ρόφημα κάτω από το στόμιο παροχής.

fig3b. Πατήστε το κουμπί Απλή ανάληψη (20 δευτερόλεπτα) ή Διπλή ανάληψη (30 δευτερόλεπτα).

Η απόσυρση θα τερματιστεί αυτόματα.

Για να διακόψετε πρόωρα τη ροή ή για να προσθέσετε καφέ, πατήστε ξανά το επιλεγμένο πλήκτρο.

fig 4b Λίγα δευτερόλεπτα μετά το τέλος της διανομής, σηκώστε και χαμηλώστε το μοχλό για να πετάξετε το χρησιμοποιημένο πλακίδιο στο ειδικό δοχείο.

Μην ανοίγετε το μοχλό πολύ σύντομα.

Κατά τη διάρκεια της διανομής, το κουμπί ανάβει με μια λευκή λυχνία που αναβοσβήνει. (fig. 10)

Για να πραγματοποιήσετε μια νέα διανομή, περιμένετε μέχρι να ανάψει ξανά το κουμπί τροφοδοσίας/τροφοδοσίας με σταθερό λευκό φως.

Προγραμματισμός ποσότητας

Σημείωση:

Συνιστάται η διατήρηση των εργοστασιακών ρυθμίσεων για τις λειτουργίες “Μονός” και “Διπλός”, προκειμένου να επιτυγχάνονται βέλτιστα αποτελέσματα για κάθε ποικιλία καφέ μέσα στο φλιτζάνι.

Προγραμματισμός της ποσότητας καφέ:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ‘Single’ ή ‘Double’ για τουλάχιστον 2 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία προγραμματισμού.

Η διανομή θα ξεκινήσει και το κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. (fig. 5a)

2. Αφήστε το κουμπί μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ένταση ήχου.

Η ρυθμισμένη ποσότητα θα αποθηκευτεί αυτόματα και θα διατηρηθεί για επόμενες διανομές.

Πίνακας προγραμματισμού ποσότητας

Λειτουργία	Ελάχιστο	Προεπιλογή	Massimo
Διπλό	5 δευτερόλεπτα	30 δευτερόλεπτα	60 δευτερόλεπτα
Ενιαία	5 δευτερόλεπτα	20 δευτερόλεπτα	60 δευτερόλεπτα

Επαναφορά σε προεπιλεγμένες τιμές

Αυτή η διαδικασία επαναφέρει τους όγκους και τους χρόνους διανομής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Διαδικασία:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά ‘Single’ και ‘Double’ για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία επαναφοράς. (fig. 5b)

2. Απελευθερώστε τα κουμπιά: όλα τα κουμπιά θα αναβοσβήσουν 3 φορές, υποδεικνύοντας ότι οι όγκοι έχουν επανέλθει στις αρχικές εργοστασιακές τιμές.

Συντήρηση και καθαρισμός

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, οινόπνευμα ή άλλες επιθετικές ουσίες για να στεγνώσετε τα εξαρτήματα της καφετιέρας.

Καθαρίζετε τα εξαρτήματα της μηχανής (εκτός από τα ηλεκτρικά μέρη) με κρύο ή χλιαρό νερό και μη λιπαντικά σφουγγάρια/πανάκια.

Όλα τα αφαιρούμενα εξαρτήματα μπορούν να καθαριστούν στο πλυντήριο πιάτων.

Μην αφήνετε νερό στο δοχείο και το κύκλωμα για περισσότερες από 3 ημέρες. Εάν συμβεί αυτό, αδειάστε το δοχείο και το κύκλωμα, ξεπλύνετε τα και γεμίστε τα με φρέσκο νερό, και στη συνέχεια κάντε μια παρασκευή χωρίς rod πριν φτιάξετε καφέ ή άλλα ροφήματα.

Καθαρισμός του στόμιου καφέ

Για να καθαρίσετε τον διανομέα, εκτελείτε διανομή χωρίς γκοφρέτες μία φορά την εβδομάδα.

Καθαρισμός του δίσκου σταγόνων και του δίσκου σταγόνων

4. Ο χρησιμοποιημένος δίσκος σταγόνων και ο δίσκος σταγόνων πρέπει να αδειάζονται και να καθαρίζονται κάθε 4/5 διανομές ή κάθε δύο/τρεις ημέρες. (fig. 11)

1. Βγάλτε το δίσκο φίλτρου
2. Ξεπλύνετε και στεγνώστε

Αφαίρεση αλάτων (fig. 12)

Συνήθως συσσωρεύονται άλατα με την παρατεταμένη χρήση της συσκευής: συνιστάται η αφαίρεση των αλάτων κάθε 3-4 μήνες ή όποτε παρατηρείτε μείωση της ροής του νερού.

Για την αφαίρεση αλάτων, χρησιμοποιήστε ένα διαθέσιμο στο εμπόριο, μη τοξικό και μη επιβλαβές προϊόν ειδικά για μηχανές καφέ.

Μην πίνετε το διάλυμα αφαίρεσης αλάτων ή τα προϊόντα που διανέμονται κατά τη διάρκεια του κύκλου.

Μην χρησιμοποιείτε ξύδι ως μέσο αφαίρεσης αλάτων.

Διαδικασία:

1. Αφαιρέστε και αδειάστε τη δεξαμενή νερού.
 2. Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό και μέσω αφαίρεσης αλάτων σύμφωνα με τις οδηγίες του προϊόντος. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο.
 3. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα και τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον διανομέα.
 4. Πατήστε το κουμπί "Μεγάλο φλιτζάνι" δύο φορές (δύο φλιτζάνια, περίπου 150 ml το καθένα).
 5. Αφήστε το διάλυμα να δράσει για περίπου 15-20 λεπτά.
 6. Ενεργοποιήστε ξανά το μηχάνημα πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο. Επαναλάβετε τη διανομή πατώντας ξανά το πλήκτρο 'Large Cup' (Μεγάλο φλιτζάνι).
 7. Επαναλάβετε το βήμα 6 μέχρι να αδειάσει εντελώς η δεξαμενή.
 8. Αφαιρέστε τη δεξαμενή και ξεπλύνετε την με πόσιμο νερό. Γεμίστε την πλήρως.
 9. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον διανομέα. Πατήστε το πλήκτρο "μεγάλο φλιτζάνι" για να διανείμετε όλο το νερό ξεπλύματος.
 10. Στο τέλος του κύκλου, ξαναγεμίστε τη δεξαμενή και επαναλάβετε το βήμα 8.
- Όταν ολοκληρωθεί, η αφαίρεση των αλάτων έχει ολοκληρωθεί.

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročitajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje.

Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlašteni i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Prije upotrebe u potpunosti odmotajte kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučeno ili nije isporučeno od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se

ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba izvršiti korisnik ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjerača vremena ili s posebnim sustavom upravljanja.

Ne usmjeravajte mlaz prema ljudima. Nikada ne punitite vrućom ili kipućom vodom. Ne koristite na upaljenom štednjaku ili ploči za kuhanje. Isključite uređaj iz napajanja prije punjenja bojlera. Opasnost od opekline: ne dodirujte metalne dijelove dok uređaj radi. Površina grijaćeg elementa podložna je preostaloj toplini nakon upotrebe. Ne koristite uređaj bez vode. Postavite uređaj na stabilnu površinu gdje se ne može prevrnuti. Ne koristite gaziranu vodu. Ne koristite uređaj u blizini kada ili sudopera napunjenih vodom. Ne uranjajte u vodu i nikada ga ne stavljajte pod tekuću slavinu. Ne izlažite uređaj vlazi ili atmosferskim utjecajima. Uvijek ostavite uređaj da se ohladi nekoliko minuta između upotreba. Ne koristite uređaj ako je kućište motora ili njegov pribor oštećen. Upozorenje! Nepravilna upotreba može uzrokovati ozljede. Za čišćenje koristite vlažnu krp. Za čišćenje unutrašnjosti spremnika nemojte koristiti krp, već samo vodu i temeljito isperite. Uređaj se ne smije stavljati u ormarić tijekom upotrebe. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826. Sljedeće su potrebne informacije:

Potrošnja u isključenom stanju: 0,19 W.

Potrošnja u stanju pripravnosti: nije primjenjivo (uređaj nema stanje pripravnosti ili umreženo stanje pripravnosti).

Funkcija automatskog upravljanja energijom: integrirana. Uređaj prelazi u isključeno stanje unutar 10 minuta.

Opt-x7

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826. Sljedeće su potrebne informacije:

Potrošnja u isključenom stanju: 0,21 W.

Potrošnja u stanju pripravnosti: nije primjenjivo (uređaj nema stanje pripravnosti ili umreženo stanje pripravnosti).

Funkcija automatskog upravljanja energijom: integrirana. Uređaj prelazi u isključeno stanje unutar 10 minuta.

PREGLED STROJA (fig. 1)

Prednji pogled :

- Špijun svijetlo — Pilot lampica
- Jedan gumb točenje — Jedna šalica
- za dvostruko točenje — Dvostruka šalica
- Ručica za utovar kapsula — Ručica za utovar kapsula
- Umetanje kapsule — Umetanje kapsule prostor
- Grupa za doziranje — Doziranje kave jedinica
- Posuda za kapanje — Kapanje posuda za roštilj
- Pladanj posuda za kapanje — posuda za kapanje

Stražnji pogled :

- Poklopac spremnik — Poklopac spremnika za vodu
- Rezervoar vode — Spremnik za vodu
- prekidač UKLJUČENO/ISKLUČENO — Uključivanje/isključivanje
- Kabel za napajanje — Kabel za napajanje

Prva upotreba

POKRETANJE STROJA

Aparat za kavu postavite na ravnu i stabilnu površinu, dalje od vode i izvora topline.

Ne spajajte aparat na električnu mrežu prije pripreme .

1. Podignite i uklonite spremnik za vodu. (fig. 2)
2. Isperite spremnik .
3. Napunite spremnik do razine MAX, koristeći samo svježu pitku vodu. Vratite spremnik ispravno na njegovo mjesto i zatvorite ga poklopcem. **NAPOMENA:** Vruća voda ili druge tekućine mogu oštetiti spremnik i uređaj.
- Ne koristite uređaj bez vode: prije pokretanja provjerite ima li u spremniku dovoljno vode.
4. Spojite utikač u električnu utičnicu. (fig. 3)
5. Pritisnite prekidač za napajanje na stražnjoj strani. (fig. 4)
6. Pritisnite bilo koju tipku za pokretanje stroja. (fig. 5)
7. Aparat za kavu započinje ciklus zagrijavanja.
- Gumb za uključivanje/isključivanje počeo će treperiti prigušenim bijelim svjetlom.
8. Uređaj će biti spreman za upotrebu kada tipke ostanu stalno osvijetljene.
9. Pritisnite gumb za dvostruko doziranje.

Nakon što ciklus automatski završi, ponovno pritisnite isti gumb za dovršetak postupka. . (fig. 5a)

10. Prilikom prve upotrebe aparata, ispustite najmanje 500 ml vode bez kapsule, stavljajući posudu ispod ispusnog otvora.

Funkcija pripravnosti

Automatsko isključivanje:

Radi uštede energije, uređaj se automatski isključuje nakon 9 minuta neaktivnosti .

Ručno isključivanje:

Za ručno isključivanje aparata, istovremeno pritisnite tipke za kuhanje „Jedno“ i „Dvostruko“ na 1 sekundu.

Otpustite tipke: sva svjetla će se ugasiti, što znači da je aparat isključen. (fig. 5b)

Ponovno pokretanje:

Stroj se može ponovno aktivirati pritiskom na bilo koji od gumba.

DOSTAVA KAVE

Provjerite jesu li tipke za napajanje/uključivanje osvijetljene stalnim bijelim svjetlom.

Nikada ne stavljajte prste ili predmete u držač kapsula.

Koristite samo kompatibilne kapsule koje se moraju ispravno umetnuti u za to predviđeni odjeljak.

Za dobivanje kave koja je uvijek idealne temperature, preporučujemo prethodno zagrijavanje šalice vrućom vodom:

Stavite šalicu ispod otvora za točenje bez umetanja kapsule, a zatim pritisnite jednu od tipki za točenje kako biste ispuстили vruću vodu.

Ako tijekom ciklusa kuhanja dođe do nestanka struje, vratite napajanje i ponovno pokrenite kuhanje kave.

Ako tijekom točenja nestane vode u spremniku, postupite na sljedeći način:

1. Napunite spremnik do označene razine MAX.

2. Ponovno pritisnite prethodno odabranu tipku za doziranje.

Tipka će početi treptati i postupak će se automatski ponovno pokrenuti.

Nakon doziranja, izvadite podlogu.

Aparat će tada biti spreman za novo točenje.

Prijedlozi :

• koristiti malu šalicu? (fig. 6)

• Okrenite posudu za kapanje kako biste u nju stavili malo veću šalicu (fig. 7)

• uklonite posudu za kapanje kako biste mogli koristiti visoku šalicu ili čašu. (fig. 8)

Priprema kave

fig1b. Potpuno podignite polugu i umetnite kapsulu.

fig2b. Zatvorite polugu i stavite šalicu kompatibilnu sa željenim napitkom ispod ispusnog otvora.

fig 3b. Pritisnite gumb za jednokratno točenje (20 sekundi) ili dvostruko točenje (30 sekundi).

Točenje će se automatski završiti. Za prijevremeno zaustavljanje protoka ili dodavanje kave ponovno pritisnite odabrani gumb.

fig4b. Nekoliko sekundi nakon završetka točenja, podignite i spustite polugu kako biste izbacili korištenu kapsulu u namijenjenu posudu.

Nemojte prerano otvarati polugu.

Tijekom točenja, gumb će svijetliti trepćućim bijelim svjetlom.

4. Za novo točenje, pričekajte da gumb za napajanje ponovno zasvijetli bijelo. (fig. 10)

Programiranje količine

Napomena:

Preporučuje se zadržavanje tvorničkih postavki za načine rada „Jednostruka“ i „Dvostruka“ kako bi se postigli optimalni rezultati u šalici za svaku vrstu kave.

Programiranje količine kave:

1. Pritisnite i držite tipku „Jedno“ ili „Dvostruko“ najmanje 2 sekunde za ulazak u način programiranja.

Kuhanje će započeti i tipka će početi brzo treptati. (fig.5a)

2. Otpustite gumb kada se postigne željeni volumen.

Postavljena količina će se automatski spremirati i održavati za sljedeće točenje.

Tablica programiranja količine

Način rada	Minimum	Zadano	Maksimalno
Dvostruko	5 sekundi	30 sekundi	60 sekundi
Singl	5 sekundi	20 sekundi	60 sekundi

Vrati na zadane vrijednosti

Ovim postupkom se količine i vremena isporuke vraćaju na tvorničke vrijednosti.

Postupak :

1. Istovremeno pritisnite i držite tipke “Single” i “Dual” najmanje 3 sekunde za ulazak u način oporavka.

2. Otpustite tipke: sve tipke će zatreperiti 3 puta, što znači da su glasnoće vraćene na tvorničke postavke. (fig. 5b)

Održavanje i čišćenje

Nikada ne koristite otapala, alkohol ili druge agresivne tvari za sušenje dijelova aparata za kavu.

Očistite dijelove aparata (osim električnih dijelova) hladnom ili toplom vodom i neabrazivnim spužvama/krpama.

Sve uklonjive komponente mogu se prati u perilici posuđa.

Ne ostavljajte vodu u spremniku i krugu dulje od 3 dana. Ako se to dogodi, ispraznite spremnik i krug, isperite ih i napunite svježom vodom, a zatim izvršite točenje bez kapsule prije pripreme kave ili drugih napitaka.

Čišćenje dozatora kave

Za čišćenje dozatora, točite kavu bez kapsule jednom tjedno.

Čišćenje odjeljka za kapsule i posude za kapanje

Pretinac za korištene kapsule i posuda za kapanje moraju se isprazniti i očistiti svakih 4/5 kuhanja ili svaka dva/tri dana. (fig. 11)

1. Uklonite ladicu filtriranja

2. Isprati i osušiti

Dekalcifikacija (fig. 12)

Kamenac se obično nakuplja duljom upotrebom uređaja: preporučuje se uklanjanje kamenca svaka 3-4 mjeseca ili kad god primijetite smanjenje protoka vode.

Za uklanjanje kamenca koristite poseban proizvod za aparate za kavu, netoksičan i neškodljiv, dostupan na tržištu.

Ne pijte otopinu za uklanjanje kamenca ili proizvode koji se ispuštaju tijekom ciklusa.

Ne koristite ocat kao sredstvo za uklanjanje kamenca.

Postupak:

1. Izvadite i ispraznite spremnik za vodu.

2. Napunite spremnik vodom i sredstvom za uklanjanje kamenca prema uputama za proizvod. Vratite spremnik.

3. Uključite stroj i stavite posudu ispod dozatora.

4. Dvaput pritisnite gumb „Velika šalica“ (dvije šalice, otprilike 150 ml svaka).

5. Ostavite otopinu da djeluje oko 15-20 minuta.

6. Ponovno uključite aparat pritiskom na bilo koju tipku. Ponovite točenje ponovnim pritiskom na “Velika šalica”.

7. Ponovite korak 6 dok se spremnik potpuno ne isprazni.

8. Izvadite spremnik i isperite ga pitkom vodom. Potpuno ga napunite.

9. Postavite posudu ispod dozatora. Pritisnite “Velika šalica” da biste ispuštili svu vodu za ispiranje.

10. Na kraju ciklusa, ponovno napunite spremnik i ponovite korak 8.

Kada završite, uklanjanje kamenca je završeno.

LEGENDA SIMBOLI

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS / **P** - LEGENDA DE SÍMBOLOS **GR** - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / **HR** - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise

Non utilizzare detergenti aggressivi e/o spugne abrasive. Conservare in luogo asciutto e pulito. Verificare sempre l'eventuale presenza di danneggiamenti e opacizzazioni che alterino le condizioni originarie del prodotto e ne compromettano l'idoneità all'uso. Non usare il prodotto se alterato, danneggiato o deformato. Utilizzare secondo l'uso previsto. L'uso improprio rende il prodotto non più idoneo al contatto con alimenti. Il fabbricante non è responsabile in caso di uso improprio.

E- No utilizar detergentes agresivos y/o esponjas abrasivas. Conservar en un lugar seco y limpio. Verificar siempre la posible presencia de daños y opacidades que alteren las condiciones originales del producto y comprometan su idoneidad para el uso. No utilizar el producto si está alterado, dañado o deformado. Utilizar según el uso previsto. El uso indebido hace que el producto deje de ser apto para el contacto con alimentos. El fabricante no es responsable en caso de uso indebido.

P- Não utilizar detergentes agressivos e/ou esponjas abrasivas. Conservar em local seco e limpo. Verificar sempre a eventual presença de danos e opacidades que alterem as condições originais do produto e comprometam a sua adequação ao uso. Não utilizar o produto se estiver alterado, danificado ou deformado. Utilizar de acordo com o uso previsto. O uso indevido torna o produto não apto para contacto com alimentos. O fabricante não é responsável em caso de uso indevido.

GR- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά και/ή λειαντικά σφουγγάρια. Να φυλάσσεται σε ξηρό και καθαρό μέρος. Να ελέγχεται πάντα η ενδεχόμενη παρουσία φθορών και θαμνώματος που αλλοιώνουν τις αρχικές συνθήκες του προϊόντος και θέτουν σε κίνδυνο την καταλληλότητά του για χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι αλλοιωμένο, κατεστραμμένο ή παραμορφωμένο. Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση. Η ακατάλληλη χρήση καθιστά το προϊόν μη κατάλληλο για επαφή με τρόφιμα. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης.

HR- Ne koristiti agresivna sredstva za čišćenje i/ili abrazivne spužve. Čuvati na suhom i čistom mjestu. Uvijek provjeriti eventualnu prisutnost oštećenja i zamućenja koja mijenjaju izvorno stanje proizvoda i ugrožavaju njegovu prikladnost za uporabu. Ne koristiti proizvod ako je izmijenjen, oštećen ili deformiran. Koristiti u skladu s predviđenom namjenom. Nepravilna uporaba čini proizvod neprikladnim za kontakt s hranom. Proizvođač ne snosi odgovornost u slučaju nepravilne uporabe.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbano. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprimjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 876304